

Contemporary Philosophy: "Aesthetic of Fernando Pessoa in the Portuguese Modernism". PhD in Modern and Contemporary Philosophy/Aesthetics: "Philosophical Concepts of Almada Negreiros Aesthetics" by the Faculty of Philosophy of Braga - Portuguese Catholic University. Coordinator Professor in Aesthetics and Education at the Superior School of Education / Polytechnic of Porto. Director of inED - Center of Research and Innovation in Education. Coordinator of the Comitée "Heritage and Culture" - Institute of Territory (LINETI - Lisbon). Member of several Scientific Committees: research centers, journals, evaluation boards, among others. Researcher of FCT - Project "Writing and Seeing". Independent Curator mainly in Portugal, Germany, Spain and Brazil. Art Critic - member of AICA. Author of several books published in Portugal, Spain, Netherlands and so on. Research Lines: Aesthetics Education and public training for contemporary Art; Landscape, Journey and Utopia - chronologies of Time between Portugal and Brazil; The [in] visibility of Women in the History of Arts; Writing and Seeing; Curating Studies - theory and practice. She was a classical and Contemporary Ballet Dancer for 20 years in Porto. She was coordinator of the Committee for Arts Education, Ministry of Education, Lisbon, 1996/97 and Chairman of the Scientific College of the Polytechnic Institute of Porto School Education Board (ESE-IPP), 1998-2003.

Margarida Leão (PT) // Artista e moderadora // *Artist and moderator*

Doutoranda no Curso de Doutoramento em Arte e Design da FBAUP-Faculdade de Belas Artes da Universidade do Porto. Mestre em Artes pela Universidade de Surrey/Roehampton, Reino Unido, com a dissertação 'The vocational training of technicians to support artistic creation: A Case Study in the Portuguese community of Vila Nova de Cerveira'. Licenciada em Design na ESAD, variante Industrial, 1993. Bacharelato em Pintura na ESAP, 1989. Expõe individual e colectivamente desde 1986, pintura, desenho, gravura e cerâmica da sua autoria, em diversas Galerias nacionais e no estrangeiro, nomeadamente em Espanha, Brasil, França, Bélgica e Japão. Docente dos Cursos de Artes Plásticas e Multimédia, Design e Arquitetura da ESG-Escola Superior Gallaecia, em Vila Nova de Cerveira, desde 2008. Área de especialização: Desenho, Tecnologias Artísticas. Colaborou nas Bienais de Cerveira de 1992 a 2010.

PhD student in doctoral course in Art and Design at the University of Porto. Master of Arts -University of Surrey-Roehampton, United Kingdom, with the dissertation "The vocational training of technicians to support artistic creation: A Case Study in the Portuguese community of Vila Nova de Cerveira". Degree in Design, industrial variant. Exhibits individual and collectively since 1986, painting, drawing, printmaking and ceramics, in several galleries nationally and abroad, in particular Spain, France, Belgium, Japan and Brazil. Professor in Arts at Superior School Gallaecia, in Vila Nova de Cerveira, since 2008. Areas of expertise: Artistic technologies. Collaborated at the Biennials of Cerveira from 1992 until 2010.

Contactos // *Contacts*

FUNDAÇÃO BIENAL DE CERVEIRA

Av. das Comunidades Portuguesas, S/N
4920-275 Vila Nova de Cerveira
Portugal

Telefone // *Telephone*: 251 794 633
www.bienaldecerveira.org

INTERNATIONAL
CONFERENCE

CONTEMPORARY ART AND MUSEOLOGY

"THE PRODUCTION AND MUSEALIZATION OF THE ARTWORK IN THE DIGITAL FORMAT"

17th JUNE, 15H30
CULTURAL FORUM OF CERVEIRA

BIENALDECERVEIRA.ORG

THE CONFERENCE WILL BE HELD IN ENGLISH

PROMOTION



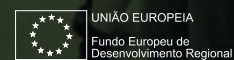
INSTITUTIONAL SUPPORT



CO-FINANCING



O NOVO NORTE
PROGRAMA OPERACIONAL
REGIONAL DO NORTE



Fundo Europeu de
Desenvolvimento Regional

A Conferência/Debate “A produção e musealização da obra de arte em formato digital” visa aprofundar a musealização de obras virtuais em suportes digitais, nas suas várias abordagens. Com a apropriação cada vez maior pelos artistas contemporâneos das tecnologias digitais como forma de transmissão artística, constituem um desafio para os museólogos na sua integração nos Museus de Arte Contemporânea, na conservação e apresentação dessas obras cujos espaços expositivos têm de ter características diferenciadas das obras de arte em geral.

The Conference/Debate “The production and musealization of the artwork in the digital format” aims to deepen the musealization of virtual works in digital media, in their different approaches. With the increasing of the appropriation by contemporary artists of digital technologies as a means of artistic transmission, it constitutes a challenge for museum experts their integration in Contemporary Art Museums, in what conservation and presentation of artworks concerns, whose exhibition spaces must have different characteristics of the other artworks in general.

PROGRAMA // PROGRAM

15h30 // Sessão de abertura // Opening session

Dra. Anabela Tavares // Comissão de Coordenação e Desenvolvimento Regional do Norte (CCDR-N) // North Regional Development and Coordination Committee

Dra. Aurora Viães // Vereadora da Câmara Municipal de Vila Nova de Cerveira // Councilwoman of the Municipality of Vila Nova de Cerveira

16h00 // Conferência “A produção e musealização da obra de arte em formato digital”* // Conference “The production and musealization of the artwork in the digital format”

Danae Stratou (GR) // Artista // Artist

Fátima Lambert (PT) // Crítica de Arte // Art Critic

Margarida Leão (PT) // Artista e moderadora // Artist and moderator

ORADORES // SPEAKERS

Danae Stratou (GR) // Artista // Artist

“Vital Spaces: Glances from Above and from Within”

Danae Stratou representou a Grécia na 48.ª Bienal de Veneza, Itália (1999). É um dos membros da equipa conhecida como o D.A.S.T. Arteam, criadores do Desert Breath, um dos maiores projetos da Land Art em todo o mundo, abrangendo 100,000m2, localizado no leste do Saara egípcio (Deserto), na fronteira com o Mar Vermelho, Egito (1997). Stratou participou nos principais programas de: A 1.ª Bienal de Valência, Espanha (2001); Bienal Internacional del Deporte en el Arte - BIDA 2005 Sevilha, Espanha (2005); 5.ª Bienal Internacional de Arte Contemporânea de Gyumri, Arménia (2006); 1.ª Bienal de Thessaloniki, Grécia (2007); Istambul - Capital da Cultura da Europa de 2010, Programa Internacional de Artes Visuais, Turquia (2010); O Festival de Adelaide, Exposição Restless - Adelaide International 2012, Austrália (2012). O seu trabalho desenvolve-se em instalações interiores e exteriores de

grande escala. Serve-se de vários meios de comunicação, desde elementos naturais até tecnologias digitais como vídeo, fotografia e som, bem como texto, componentes de arquitetura ou construções de metal, criando assim ambientes e instalações audiovisuais táteis. Em 2010 iniciou e co-fundou a organização sem fins lucrativos Vital Space, uma plataforma de arte global, interdisciplinar, cross-media que aborda as questões prementes do nosso tempo.

Danae Stratou represented Greece in the 48th Venice Biennale, Italy (1999). She is one of the three-member team, known as the D.A.S.T. Arteam, that created Desert Breath; one of the largest Land Art projects worldwide, covering 100,000m2, located in the eastern Egyptian Sahara (Desert), bordering the Red Sea, Egypt (1997).

Stratou participated in the main programs of: The 1st Valencia Biennale, Spain (2001); Bienal Internacional del Deporte en el Arte - BIDA 2005 Seville, Spain (2005); 5th International Biennial of Contemporary Art, Gyumri, Arménia (2006); 1st Thessaloniki Biennale, Greece (2007); Istanbul - Culture Capital of Europe 2010, International Visual Arts Program, Turkey (2010); The Adelaide Festival, Exhibition Restless - Adelaide International 2012, Australia (2012). The main body of her work consists of large-scale outdoor and indoor installations. In her work she uses various media from natural elements, to digital technologies such as video, photography and sound as well as text, architectural components or metal constructions thus creating tactile audiovisual environments & installations. In 2010 she initiated and co-founded the non-profit organization Vital Space, a global, interdisciplinary, cross-media art platform addressing the pressing issues of our time.

Fátima Lambert (PT) // Crítica de Arte // Art Critic

Nasceu no Porto; vive e trabalha entre Porto e Lisboa. É licenciada em Filosofia (1982) pela Faculdade de Filosofia de Braga da Universidade Católica. Mestre em Filosofia Moderna e Contemporânea (1986) com a dissertação: “A Estética Pessoaana no Modernismo Português”. Doutorada em Filosofia Moderna e Contemporânea - Estética (1998) pela Faculdade de Filosofia de Braga, na Universidade Católica Portuguesa, com a dissertação: “Fundamentos Filosóficos da Estética de Almeida Negreiros”. Professora Coordenadora em Estética e Educação na Escola Superior de Educação do Instituto Politécnico do Porto. Diretora do inED - Centro de Investigação e Inovação em Educação. Coordena a Comissão “Património e Cultura” do Instituto do Território (LINETI - Lisboa). Membro de várias Comissões Científicas: revistas, centros de investigação, avaliação. Investigadora do Projecto “Writing and Seeing”, financiado pela Fundação Ciência e Tecnologia (FCT) entre 2002 e 2004. Curadora independente com atividade em Portugal, Brasil, Alemanha e Espanha. Crítica de Arte e membro da AICA. Autora de livros publicados em Portugal, Espanha, Holanda, entre outros. Linhas de Investigação: Educação Estética e Formação de Público para a Arte Contemporânea; Paisagem, Viagem e Utopia - cronologias do tempo entre Portugal & Brasil; A [in]visibilidade da mulher na História de Arte; Entre a palavra e a imagem; Estudos de Curadoria - teoria e praxis. Dançou Ballet Clássico e Contemporâneo durante 20 anos.

Foi coordenadora da Comissão para o Ensino Artístico, Ministério da Educação, Lisboa, 1996/97 e Presidente do Conselho Científico da Escola Superior de Educação do Instituto Politécnico do Porto (ESE-IPP), de 1998 a 2003.

Born in Porto; lives and works in Porto and Lisbon. She has a graduation in Philosophy - Faculty of Philosophy Braga - Portuguese Catholic University. Took a Master of Philosophy - Modern and